

CONVENIO DE COOPERACION ENTRE EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES Y
EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA PARA EL PRESTAMO DE DOS LOTES UBICADOS
EN COLIMA DE TIBAS.-----

Entre nosotros, GUILLERMO CONSTELA UMAÑA, mayor, casado, vecino de San José,
Doctor en Ingeniería Electromecánica, con cédula de identidad N° 1-314-677 en
mi condición de Ministro de Obras Públicas y Transportes, según consta en Decre
to Ejecutivo N° 17007-P del 8 de mayo de 1986, publicado en el Diario Oficial
La Gaceta en su edición extraordinaria del 8 de mayo de 1986, quien en adelante
se denominará "EL MINISTERIO" y ANTONIO ALVAREZ DESANTI, mayor, casado dos ve-
ces, Abogado, vecino de San José, con cédula de identidad N° 1-489-842, en mi
carácter de Ministro de Agricultura y Ganadería según consta en Decreto Ejecu-
tivo N° 17506-P del 1 de mayo de 1987, en adelante denominado "EL MAG", acorda-
mos suscribir el presente Convenio que se regirá por las siguientes cláusulas:--

PRIMERO: "EL MINISTERIO" es propietario de dos lotes ubicados en Colima de Ti-
bás. Dichos terrenos se encuentran inscritos en el Registro Público, Sección
Propiedad.-----

1- El primero inscrito al tomo 1961, folio 479, asientos 1, 2, 5, número -----
190.669, con una medida de 416,92 metros cuadrados.-----

2- El segundo es parte de la finca N° 7.947, visible al tomo 244, folio 252,
con una medida 8973 metros cuadrados.-----

SEGUNDA: "EL MINISTERIO" cede en calidad de Préstamo dichos terrenos, para que
sean utilizados por "EL MAG" con la finalidad de reubicar el Taller Mecánico
del MAG.-----

TERCERO: Los terrenos podrán ser utilizados por "EL MAG" a partir de la fecha
en que se suscriba el presente Convenio y deberá desocuparlos cuando se inicien
los trabajos para la construcción de la carretera de circunvalación.-----

CUARTA: Al finalizar el período del presente Convenio "EL MAG" devolverá los
inmuebles a "EL MINISTERIO" en las condiciones en que le fueron entregados.-----

En fe de lo anterior firmamos en la Ciudad de San José, a los veinticinco días
del mes de junio de mil novecientos ochenta y siete.-----

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Guillermo Constela Umaña

EL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Antonio Alvarez Desanti

Despacho del Ministro

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Y GANADERIA
DIRECCION GENERAL DE VIALIDAD
CALLE 10 DE ABRIL
SAN JOSE, COSTA RICA

5 MAYO 1987

RECIBIDO

San José - Costa Rica

APR. 1987

San José, 13 de abril de 1987

VICE-MINISTRO
M. A. G.

30 ABR. 1987

RECIBIDO

Señor
Ing. Alberto Esquivel Volio
Ministro
Ministerio de Agricultura y Ganadería
S. D.

ASUNTO: Solicitud de terrenos propiedad del MOPT ubicados en Colima de Tibás

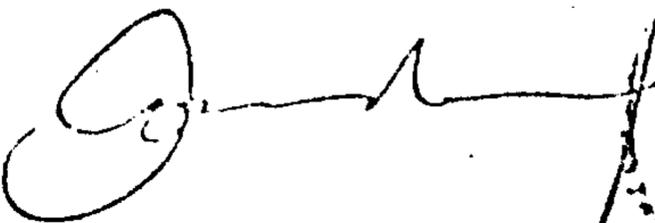
Estimado señor Ministro:

El lote de 8973 metros cuadrados al que usted alude en su escrito N° 196 - M, es un terreno afecto al proyecto de circunvalación. El terreno lo pueden utilizar en tanto no se construya la carretera de circunvalación, pero deberán desalojarlo al iniciarse los trabajos.

En relación con el lote de 416,92 metros cuadrados, le ruego iniciar las gestiones del caso ante la Dirección de Vialidad del MOPT para determinar que esté libre.

Estando libre, pueden ustedes usarlo de inmediato.

Atentamente,

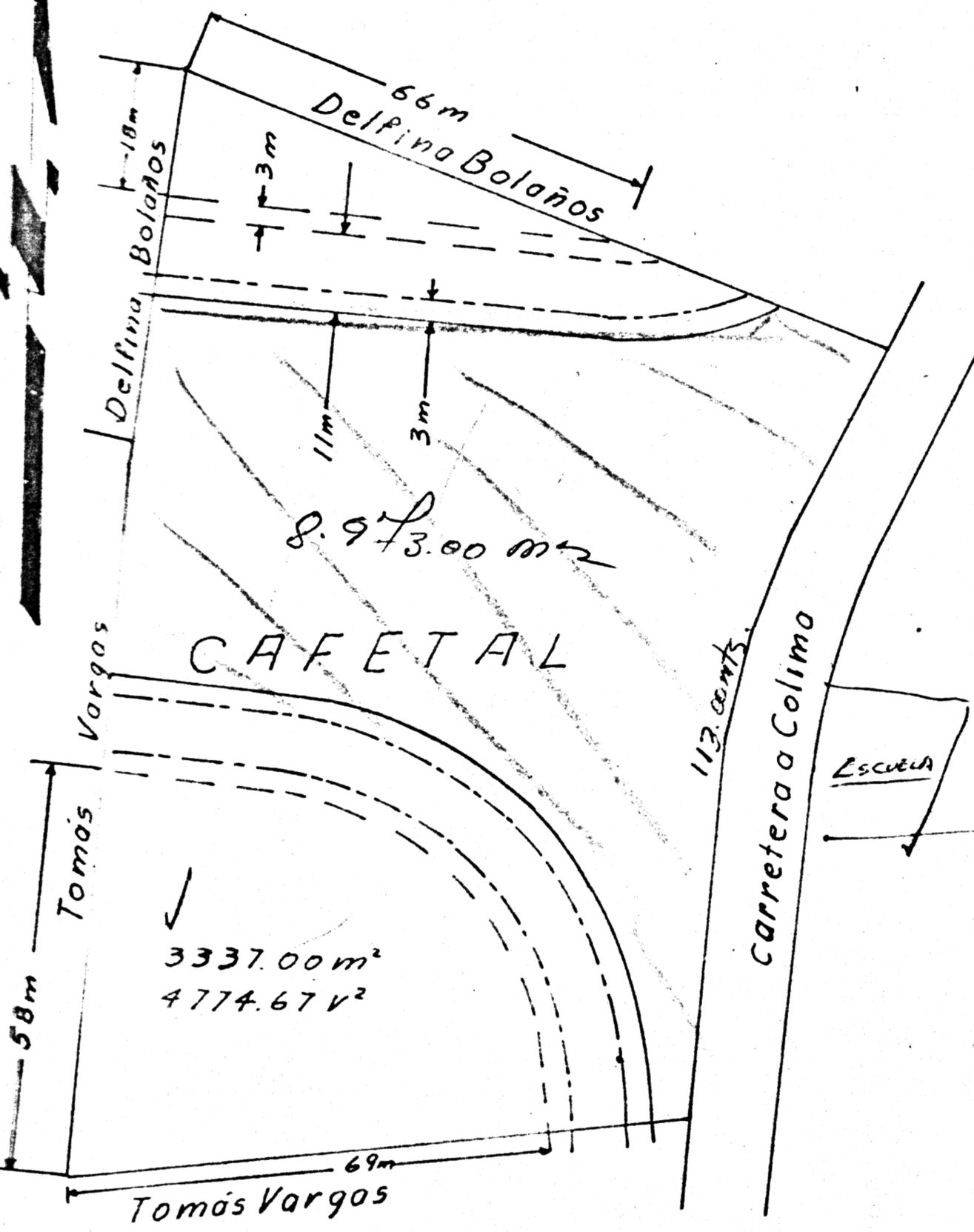

Dr. Guillermo Constenla Umaña
MINISTRO



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

24



8,973.00
 3,337

 12,310.00



MINISTERIO DE TRANSPORTES
 DIRECCION GENERAL DE VIALIDAD

| |
|--------------------|
| Distrito Colima |
| Cantón Tiojó |
| Provincia San José |
| Fecha marzo 1971 |
| |
| |

Plano de una faja de terreno propiedad de
TREFILERIA COLIMA SOCIEDAD ANONIMA
 necesaria para la **CONSTRUCCION**
 de la carretera de **Circunvalación**
 MIDE 8,973.00 m² = 1 Mz 2838.82 v²

| |
|-------------------|
| Parte finca 7.947 |
| Tomo 244 |
| Folio 252 |
| Asiento |
| Partido |
| Escala 1 = 1000 |

Señor
Lic. Eduardo Zumbado
Director de Asesoría Jurídica
Su oficina

Estimado señor:

Este Ministerio solicitó al M.O.P.T. dos lotes ubicados en Colima de Tibás, para reubicar el taller mecánico, en calidad de préstamo ya que los mismos están dentro del proyecto de la carretera de circunvalación.

Con base en el plano de la carretera y en la información obtenida de la Dirección de Vialidad del M.O.P.T., los dos terrenos están en iguales condiciones.

Por tal motivo le ruego confeccionar el Convenio de aceptación de los dos lotes y así formalizar esta gestión.

Atentamente,

ORIGINAL
FIRMADO

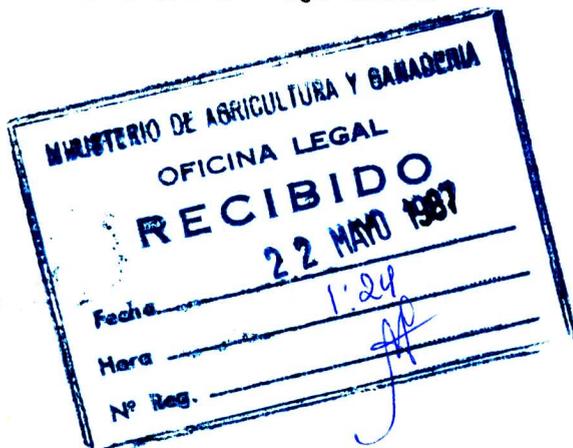
Enrique Umaña
Enrique Umaña Alvarez
Jefe Inspectores Administrativos



aecc

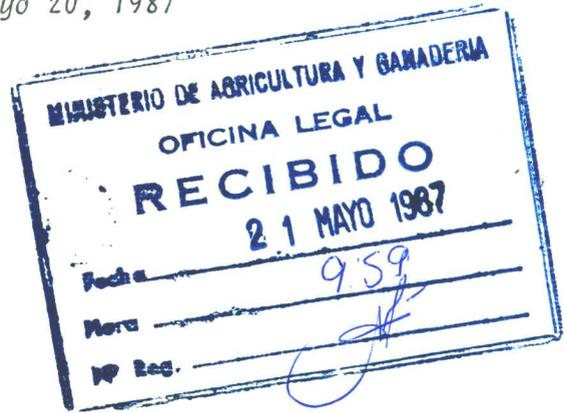
CC: Sr. Oficial Mayor

Anexos: Documentos en referencia.



No. 156-87-IA
Mayo 20, 1987

Señor
Lic. Eduardo Zumbado
Director de Asesoría Jurídica
Su oficina



Estimado señor:

Este Ministerio solicitó al M.O.P.T. dos lotes ubicados en Colima de Tibás, para reubicar el taller mecánico, en calidad de préstamo ya que los mismos están dentro del proyecto de la carretera de circunvalación.

Con base en el plano de la carretera y en la información obtenida de la Dirección de Vialidad del M.O.P.T., los dos terrenos están en iguales condiciones.

Por tal motivo le ruego confeccionar el Convenio de aceptación de los dos lotes y así formalizar esta gestión.

Atentamente,

Enrique Umaña Alvarez
Jefe Inspectores Administrativos

aecc

CC: Sr. Oficial Mayor

Anexos: Documentos en referencia.